



UK only

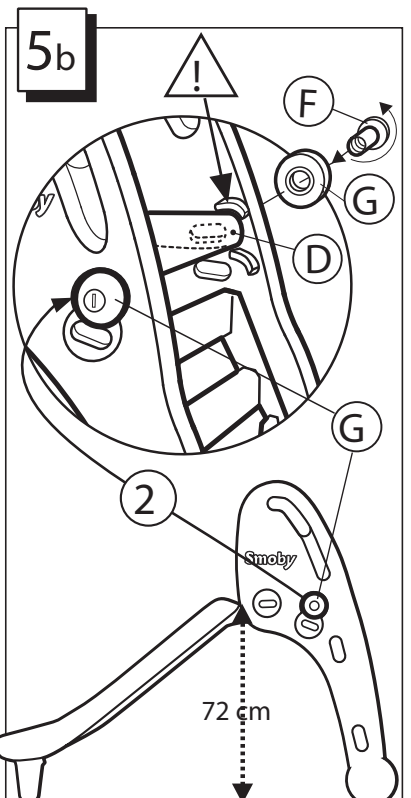
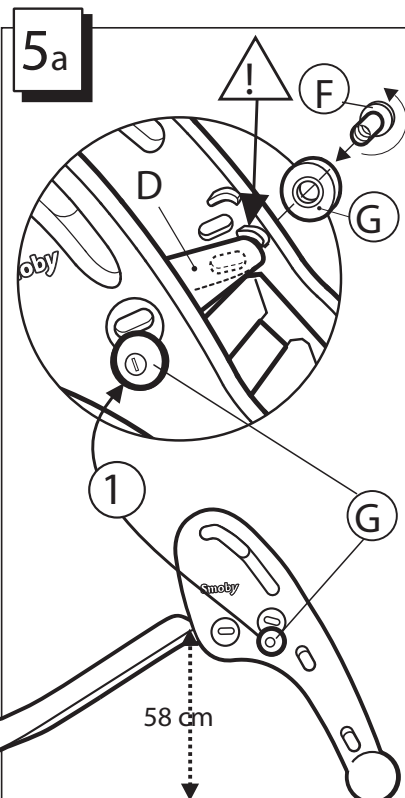
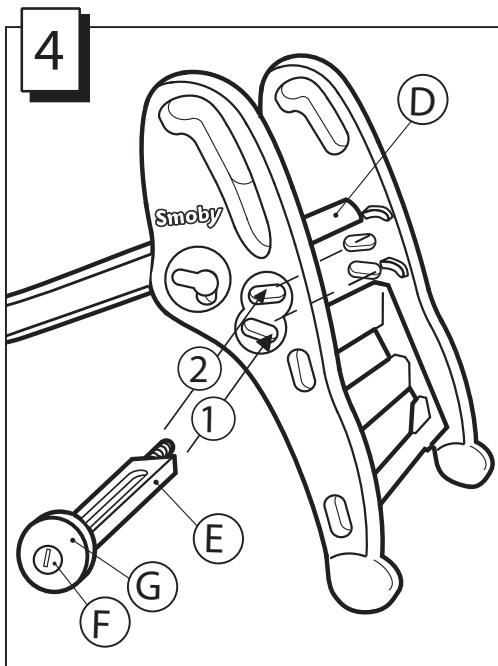
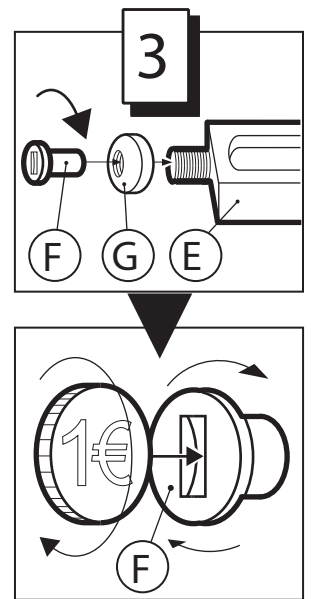
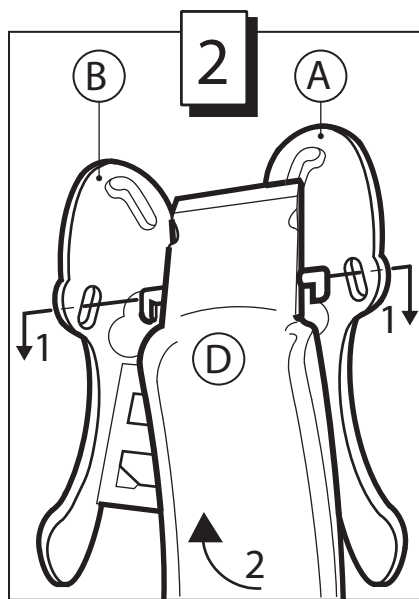
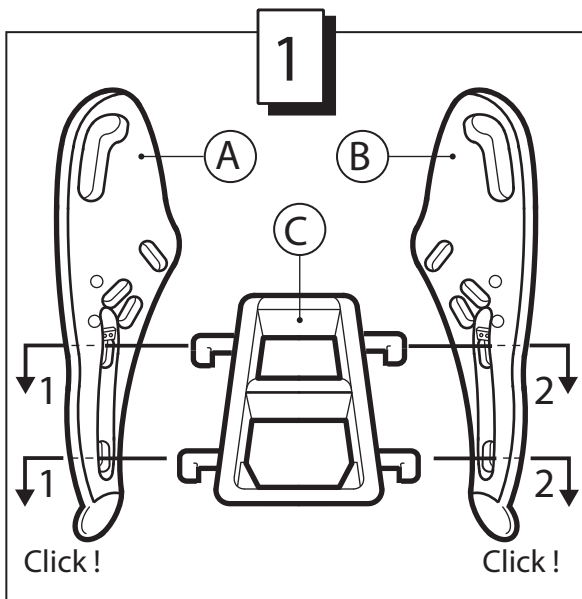
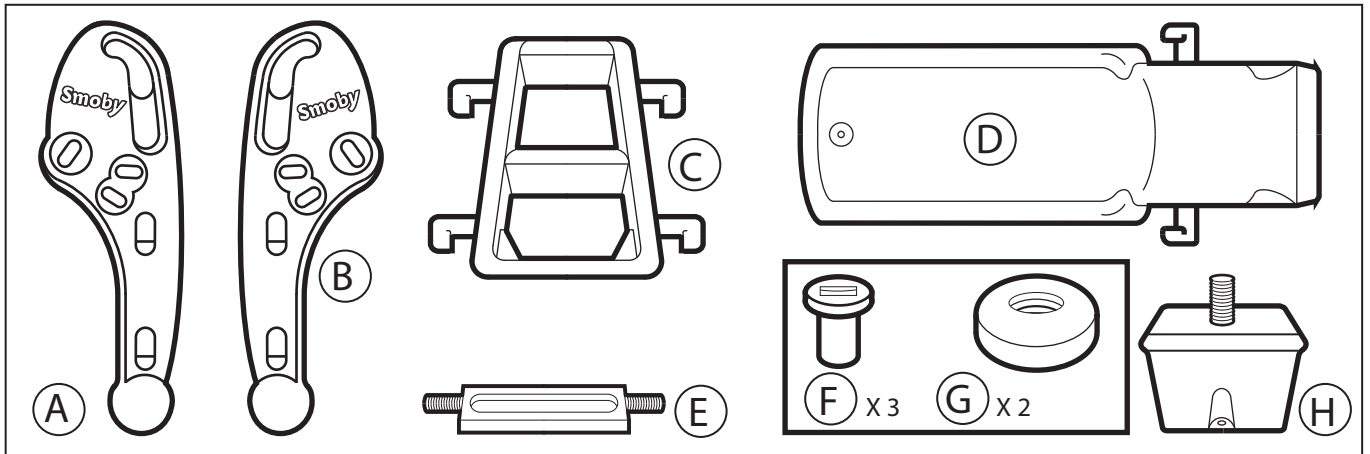
If you need any assistance, help or spare parts for this product, please contact the customer care manager.

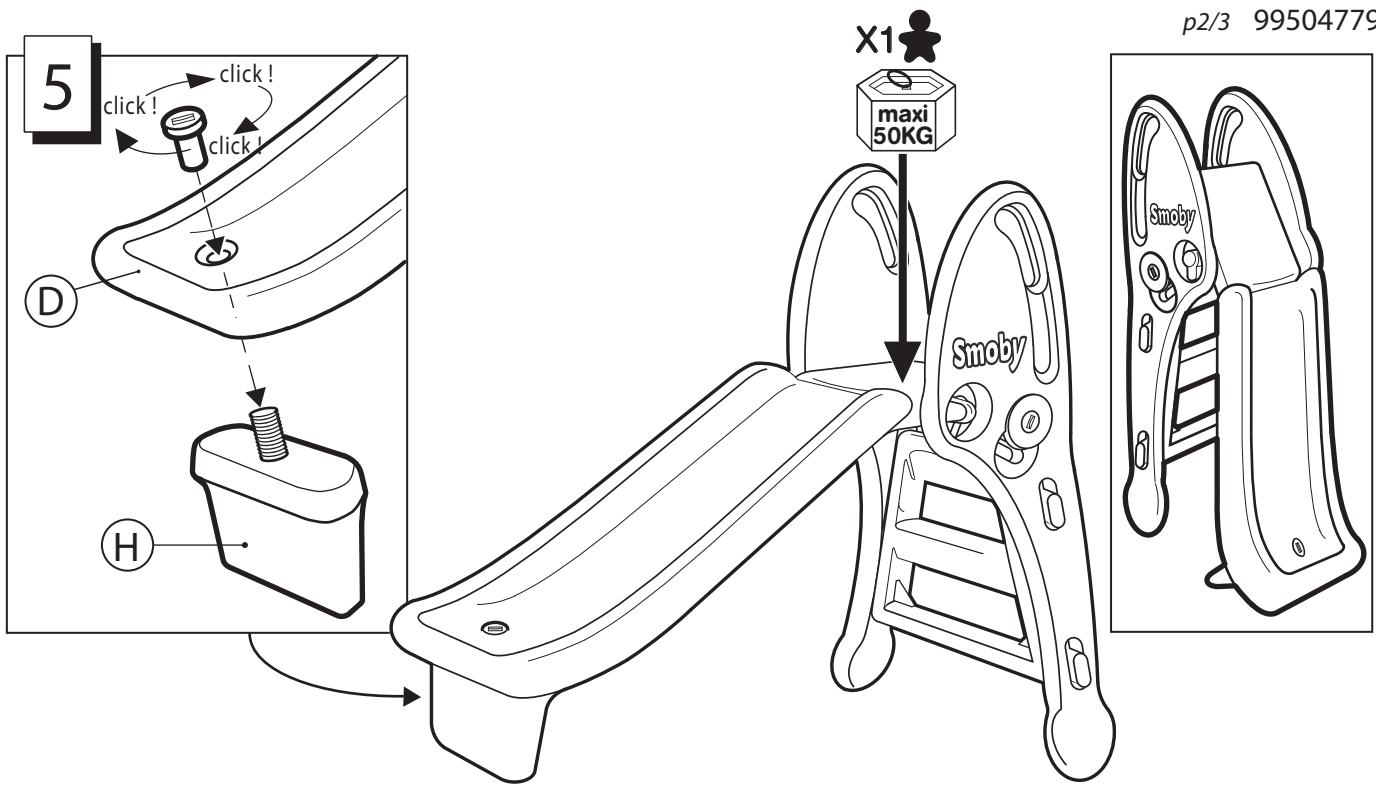
SMOBY UK Ltd
EDEN OFFICE PARK
67 MACRAE ROAD
HAM GREEN
BRISTOL
BS20 0DD

Tél: 01275376160
Fax: 01275376161

Smoby

p1/3 99504779/C





F • Renseignements utiles à conserver. • ATTENTION! Avant de donner le jouet à l'enfant enlever tous les éléments non nécessaires au jeu. • Jouet à monter par un adulte responsable. • ATTENTION! A utiliser sous la surveillance rapprochée d'un adulte. • L'utilisation par des enfants en bas âge nécessite une surveillance attentive des parents. • L'ensemble doit être installé sur un sol plat et horizontal. • Eviter de l'installer sur des sols durs, style béton ou bitume; sinon il convient d'utiliser des surfaces amortissantes. • Choisir un espace dégagé de tout obstacle (à 2 mètres minimum du produit) pouvant entraver les fonctions de jeux et nuire à la sécurité. • Vérifier régulièrement l'état du produit (assemblage, protections, parties en plastique et/ou électriques). • Si un défaut est constaté, ne pas utiliser le produit avant qu'il ne soit réparé. • Le non-respect des consignes pourrait provoquer une chute, un basculement ou diverses dégradations. • Manipulations techniques à faire par un adulte. • Pendant la période hivernale, ne pas donner de choc violent sur le jouet au risque de le détériorer. • Nettoyer fréquemment la glissière à l'eau savonneuse pour limiter l'électricité statique. • Exclusivement à usage familial. • Destiné à une utilisation extérieure.

GB • Useful information to be kept. • WARNING! Before giving the toy to a child, remove all the unnecessary parts from the game. • Toy to be assembled by a responsible adult. • WARNING! To be used under the direct supervision of an adult. • Very young children require close parent supervision to use this equipment. • The unit must be installed on flat, horizontal ground. • Avoid installation on hard surfaces, such as concrete or bitumen otherwise use damping surfaces. • Choose a space clear of all obstacles (for at least 2 metres around the product) which could interfere with the play functions and be harmful to safety. • Regularly check the condition of the product (assembly, protections, plastic and/or electric parts). • If a defect is noted, do not use the product until it has been repaired. • The non-respect of instructions could provoke falling, tipping over or various types of deterioration. • Technical adjustments to be carried out by an adult. • During the winter period, do not give a violent hit to the toy which may damage it. • Frequently clean the slide with soapy water to limit static electricity. • - For Family domestic use only. • This product is intended for use on private property only. • Designed for exterior use. • Not use the product before it is properly installed. • Adult supervision is necessary for children under 4 years of age.

D • Wichtige Hinweise, bitte aufbewahren. • ACHTUNG! Bevor dem Kind das Spielzeug ausgehändigt wird, alle Teile entfernen, die für das Spielzeug nicht erforderlich sind. • Muss von einem verantwortlichen Erwachsenen zusammen gebaut werden. • ACHTUNG! Nur unter ständiger Aufsicht eines Erwachsenen verwenden. • Wenn Kinder im Kleinkindalter mit diesem Gerät spielen, müssen die Eltern es aufmerksam überwachen. • Die Einheit muss auf ebenem und horizontalem Boden aufgestellt werden. • Nicht auf harten Böden, wie zum Beispiel Beton oder Bitumen installieren: in diesem Fall müssen dämpfende Flächen angebracht werden. • Einen freien Platz ohne Hindernisse auswählen (in mindestens 2 Metern Entfernung vom Produkt), die die Spiele beeinträchtigen und der Sicherheit schaden können. • Den Zustand des Produkts regelmäßig prüfen – Zusammenbau, Schutzvorrichtungen aus Kunststoff und /oder elektrische Vorrichtungen. • Wird ein Fehler festgestellt, darf das Produkt erst wieder verwendet werden, wenn es repariert wurde. • Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu einem Sturz, einem Umkippen oder verschiedenen Schäden führen. • Diese technischen Handgriffe sind von einem Erwachsenen durchzuführen. • Während des Winters darf das Spielzeug keinen schweren Schlägen ausgesetzt sein, es könnte beschädigt werden. • Die Gleitschiene regelmäßig mit Seifenlauge waschen, um statische Elektrizität zu vermeiden. • Nur für den Hausgebrauch. • Vorgesehen für die Verwendung im Freien.

NL • Nuttige te bewaren informatie. • LET OP! Alvorens het speelgoed aan het kind te geven alle niet voor het spel benodigde onderdelen verwijderen. • Door een aansprakelijke volwassene te

monteren speelgoed. • LET OP! Te gebruiken onder nauwlettend toezicht van een volwassene. • Het gebruik door zeer kleine kinderen vereist intensief toezicht van de ouders. • Het geheel moet worden geïnstalleerd op een vlakke en horizontale ondergrond. • Niet installeren op harde ondergrond zoals beton of asfalt, in dit geval een absorberende laag aanbrengen. • Kies een ruimte zonder obstakels (vrije ruimte van op zijn minst 2 meter om het product heen) die de speelfuncties zouden kunnen hinderen en de veiligheid in gevaar zouden kunnen brengen. • De staat van het product regelmatig inspecteren (assemblage, beschermingsinrichtingen van plastic en/of elektrisch). • Indien er een gebrek wordt geconstateerd, het product repareren en vervolgens gebruiken. • Het niet in acht nemen van de aanwijzingen kan leiden tot vallen, kantelen, of andere beschadigingen. • Technische manipulaties moeten door een volwassene worden verricht. • Gedurende de winter, het speelgoed behouden voor stevige schokken waardoor het product zou kunnen beschadigen. • Het glijtraject regelmatig reinigen met water en zeep om statische elektriciteit te voorkomen. • Uitsluitend bestemd voor gebruik in gezinsverband. • Bedoeld voor gebruik buitenshuis.

E • Informaciones útiles. Deben conservarse. • PRECAUCIÓN! Antes de dar el juguete al niño retire todos los elementos innecesarios para jugar. • Jugúete que requiere ser montado por un adulto responsable. • ¡ATENCIÓN! Utilizar bajo la vigilancia de un adulto. • La utilización por niños de poca edad debe hacerse bajo vigilancia atenta de los padres. • El conjunto debe instalarse en un suelo plano y horizontal. • Evitar instalarlo en suelos duros, estilo hormigón o asfalto, de ser así conviene utilizar superficies amortiguadoras. • Elegir un espacio libre de todo obstáculo (a 2 metros como mínimo del producto) para que no obstaculice las funciones de juego y perjudique la seguridad. • Verificar regularmente el estado del producto (montaje, protecciones, partes de plástico y/o eléctricas). • Si se observa algún defecto, no utilice el producto antes de que este reparado. • No respetar estas instrucciones podrían provocar una caída, vuelcos o deterioraciones diversas. • Manipulaciones técnicas que deben ser realizadas por un adulto. • Durante el período hivernal no someta el juguete a choques violentos ya que podría dañarlo. • Limpie frecuentemente la bajada del tobogán con agua jabonosa para disminuir la electricidad estática. • Para el uso familiar exclusivamente. • Apto para uso exterior.

P • Informações úteis a guardar. ATENÇÃO! Antes de dar o brinquedo à criança, tire todas as peças não necessárias para brincar. • Brinquedo para ser montado por um adulto responsável. • ATENÇÃO! Utilizar sob a vigilância próxima de um adulto. • A utilização por crianças de pequena idade necessita de uma vigilância atenta por parte dos pais. • O conjunto deve ser instalado sobre solo liso e horizontal. • Evitar instalar sobre pisos duros, do tipo de betão ou betume, caso contrário convém utilizar superfícies de amortização. • Escolher um espaço livre de qualquer obstáculo (a 2 m no mínimo do produto) que possa entrar as funções do jogo e prejudicar a segurança. • Verificar regularmente o estado do produto (montagem, proteções, partes plásticas e /ou eléctricas). • Se for verificado algum defeito, não utilizar o produto até o defeito ser reparado. • O desrespeito dos conselhos poderá provocar uma queda, um desequilíbrio ou diversas degradações. • Manipulações técnicas a serem feitas por um adulto. • Durante o período hivernal, evitar choques violentos no brinquedo sob risco de o deteriorar. • Limpar com frequência a prancha com água e sabão para limitar a electricidade estática. • Para uso familiar, exclusivamente. • Destinase a uma utilização exterior.

I • Informazioni utili da conservare. • ATTENZIONE! Prima di dare il gioco ai bambini, togliere tutti i componenti non necessari ai fini del gioco. • Il gioco deve essere montato da una persona adulta responsabile. • ATTENZIONE! Utilizzare sotto la stretta sorveglianza da parte di un adulto. • Consentire l'utilizzo a bambini piccoli solo sotto stretta sorveglianza dei genitori. • Installare l'insieme su un terreno piano e orizzontale. • Evitare d'installare su terreni rigidi, tipo calcestruzzo o bitume; in tal caso è opportuno utilizzare delle superfici smorzanti. • Scegliere uno spazio privo di qualsiasi ostacolo

(ad una distanza minima di 2 metri dal prodotto) che potrebbe intralciare le funzioni del gioco e influenzare la sicurezza. • Verificare regolarmente lo stato del prodotto (assemblaggio, protezioni, parti in materiale plastico e/o elettriche). • Qualora si rilevi un guasto, prima di riutilizzare il prodotto, provvedere all'adeguata riparazione. • La mancata osservanza delle disposizioni potrebbe essere causa di cadute, oscillazione o altri tipi di problemi. • Le manipolazioni tecniche dovranno essere effettuate da un adulto. • Durante la stagione invernale, evitare colpi violenti sul gioco che potrebbe danneggiarsi. • Onde ridurre la formazione di elettricità statica, pulire frequentemente la guida di scorrimento in acqua saponata. • Esclusivamente per uso domestico. • Da utilizzare all'esterno.

DK • Praktiske oplysninger - bør gemmes. • Obs! Fjern alle dele, som ikke er nødvendige for funktionen, før du giver legetøjet til barnet. • Legetøjet skal samles af en ansvarlig voksen. • ADVARSEL! Skal anvendes under nøje overvågning af en voksen. • Hvis den skal bruges af små børn, kræver det, at de nøje overvåges af forældrene. • Redskabet skal installeres på et plant og vandret underlag. • Bør ikke installeres på et hårdt underlag, f.eks. beton eller asfalt, ellers skal der anvendes støtdæmpende overfladebelægning. • Vælg et område, hvor der ikke er nogen forhindringer (i en afstand af mindst 2 meter fra produktet), der kan genere legefunktionerne og skade sikkerheden. • Kontroller regelmæssigt produktets stand (samling, beskyttelse, plastikdele og/eller elektriske dele). • Hvis der opdages en defekt, må produktet ikke anvendes, før det er repareret. • Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre sturt, tipping eller diverse beskadigelser. • Teknisk forarbejde, der skal udføres af en voksen. • I vinterperioden må legetøjet ikke udsættes for kraftige stød, da det kan blive beskadiget. • Rengør ofte glidefladen med vand og sæbe for at begrænse statisk elektricitet. • Kun til privat brug. • Beregnet til udendørs brug.

SF • Säilytettävät tiedot. • VAROITUS! Ennen kuin annat lelun lapselle, poista kaikki osat, joita ei tarvita leikkisää. • Lelun saa koota vain aikuinen. • VAROITUS! Lelua saa käyttää vain aikuisen välittömässä valvonnassa. • Hyvin pienet lapset saavat käyttää tuotetta vain vanhempien tarkassa valvonnassa. • Tuote on pystytettävä tasaiselle ja vaakasuoralle alustalle. • Vältä asettamista kovalle alustalle, kuten betonille tai bitumille. Muussa tapauksessa on syytä käyttää vaimentavaa alustaa. • Valitse esteetön paikka, missä ei ole laitteen toimintaa tai turvallisuuatta häiritseviä esineitä (vähintään 2 metrin säteellä laitteesta). • Varmista säännöllisesti laitteen kunto (liitokset, suojukset, muovi- ja/tai sähköosat). • Jos leikkivälissä havaitaan jokin vika, välinettä saa käyttää vasta korjauksen jälkeen. • Ohjeiden laiminlyönnin seurauksena voi olla putoaminen tai leikkiväliseen kaatuminen tai vahingoittuminen. • Teknisiä korjauksia saavat tehdä vain aikuiset. • Talvella leikkiväliseen ei saa kohdistaa voimakkaita iskujä, sillä se saattaisi vahingoittaa. • Puhdista liukumäki usein saippuvedellä staattisen sähkön vähentämiseksi. • Yksinomaan kotikäyttöön. • Tarkoitettu käytettäväksi ulkona.

S • Upplysningar nyttiga att bevara. • OBS! Innan ni ger leksaken till barnet bör alla delar som ej är nödvändiga för leken avlägsnas. • Leksak som skall monteras av ansvarig vuxen. • OBS! Bör användas under tillsyn av vuxen. • Då mycket små barn använder produkten bör detta ske under tillsyn av föräldrarna. • Redskapet bör installeras horisontalt på plan mark. • Undvik installation på hårda ytor, såsom betong eller asfalt, vi rekommenderar användning av stötdämpande ytor. • Välj en plats fri från alla hinder som kan hindra leksakens funktioner och minska säkerheten (fritt utrymme ca. 2 meter runt om produkten). Kontrollera regelbundet att produkten är i gott skick (montering, skydd, plastdelar och/eller elektriska delar). • Om ett fel konstateras får produkten inte användas förrän den är reparerad. • Om givna råd inte respekteras kan detta förorsaka ett fall, att redskapet välter eller andra skador. • Tekniska handlingar som bör utföras av vuxen. • Under vintern får leksaken inte utsättas för stötvar kan medföra skada. • Rengör regelbundet glijdbanan med tvålatten för att på så vis minska den statiska elektriciteten. • Endast för användning i hemmet. • För utomhus bruk.

H • Megőrizni érdemes információk. • FIGYELEM! Mielőtt a játékot odaadná a gyerekeknek, távolítsa el róla minden fölösleges részt. • A játékot csak felelős felnőtt rakhatja össze. • FIGYELEM! Csakis egy felnőtt közvetlen felügyelete mellett használható. • A kisebb korú gyermekek figyelmes felügyeletet igényelnek szülei részéről. • A játszóegységet sima, vízszintes talajra kell szerelni. • Kerülje el az olyan kemény talajokra való felszerelést, mint a beton vagy az aszfalt, ellenkező esetben illendő a lökéscsillapító felületek használata. • Válasszon egy olyan akadálymentes területet (az akadályok minimum 2 méterre a terméktől), amely nem hátráltatja a játék funkcióit és nem befolyásolja a biztonságot. • Rendszeresen ellenőrizze a termék állapotát (összeszerelés, védők, műanyag és/vagy elektromos részek). • Ha egy hiba megállapításra kerül, ne használja a terméket annak kijavítása előtt. • A rendelkezések áthágása lezuhanáshoz, feldőléshez vagy különböző tönkremenésekhez vezethet. • A műszaki beavatkozásokat felnőtt kell végezze. • A téli időszakban, ne okozzon vad rázkódást a játéknak, mert károsodásokat okozhat ennek. • Gyakran tisztítsa meg a csúszda teknőjét szappanos vízzel, a sztatikus elektromosság csökkentéséért. • Kizárólag családi használatra. • Kültéri használatra szánva.

PL • Informacje należy zachować. • UWAGA! Przed przekazaniem zabawki dziecku usunąć zbędne elementy. • Do montażu przez osobę dorosłą. • UWAGA! Używać tylko pod nadzorem osoby dorosłej. • Użytkowanie przez małe dzieci wymaga nadzoru osoby dorosłej. • Instalacja musi być wykonana na płaskiej poziomej powierzchni. • Unikaj instalacji na twardych powierzchniach, takich jak beton lub asfalt, w przeciwnym wypadku należy zastosować powierzchnię amortyzującą. • Wybrać miejsce wolne od przeszkód (minimum 2 metry od produktu) mogących zakłócać grę i wpływać na bezpieczeństwo. • Sprawdzaj regularnie stan produktu (montaż, zabezpieczenia, części plastikowe i/lub elektryczne). • Jeżeli zostanie stwierdzona usterka, nie używać do momentu naprawy. • Nieprzestrzeganie zaleceń może grozić upadkiem, przewróceniem lub uszkodzeniem. • Czynności techniczne muszą być wykonywane

przez osobę dorosłą. • W okresie zimowym, nie uderzać w zabawkę ze względu na ryzyko uszkodzenia. • Regularnie czyścić zjeżdżalnię wodą z płynem. • Tylko do użytku domowego. • Przeznaczony do użytku na zewnątrz.

CZ • Informace vhodné k uchování. • POZOR! Než dáte dítěti hračku, odstraňte veškeré prvky které nejsou její součástí. • Hračka určená k montáži zodpovědnou dospělou osobou. POZOR! Používat pouze za blízkého dozoru dospělé osoby. • Použití malými dětmi vyžaduje pozorný dozor rodičů. • Soubor musí být instalován na rovné horizontální ploše. • Vyhnete se instalaci výrobku na tvrdé podlahy typu beton nebo asfalt, jinak je vhodné použít tlumící plochy. • Zvolte volný prostor bez jakýchkoliv překážek (nejméně v okolí 2 metrů od výrobku), které by mohly narušovat hrací funkce a ohrožovat bezpečnost. • Pravidelně kontrolujte stav výrobku (spojení, jistiění, umělohmotné a / nebo elektrické části). • Pokud zjistíte vadu, nepoužívejte výrobek dokud nebude opraven. • Nedodržení pravidel by mohlo způsobit pád, vyklonění nebo různé škody. • Technické zátky, realizované dospělou osobou. • V zimním období chrání hračku proti prudkým úderům, které by ji mohly znehodnotit. • Dbejte na časté omýtí listů mýdlovou vodou, zabráníte tak vzniku statické elektřiny. • Výhradně k rodinnému využití. • Určen k vnějšímu použití.

GR • Χρήσιμες πληροφορίες που πρέπει να διατηρήσετε. • ΠΡΟΣΟΧΗ! Πριν δώσετε αυτό το παιχνίδι στο παιδί αφαιρέστε όλα τα μη απαραίτητα στοιχεία του. • Παιχνίδι που πρέπει να συναρμολογηθεί από υπεύθυνο ενήλικο. • ΠΡΟΣΟΧΗ! Να χρησιμοποιείται υπό τη στενή επίβλεψη ενήλικα. • Η χρήση από παιδιά σε μικρή ηλικία απαιτεί στενή επίβλεψη από τους γονείς. • Το σύστημα πρέπει να τοποθετείται σε επίπεδο και οριζόντιο έδαφος. • Μην στήσετε το παιχνίδι σε σκληρό έδαφος, δηλαδή δάπεδο από μπετόν ή ασφάλτο, διαφορετικά θα χρειαστεί να χρησιμοποιήσετε επιφάνειες απόσβεσης. • Διαλέξτε χώρο χωρίς κάθε κανένα εμπόδιο (σε απόσταση τουλάχιστον 2 από το παιχνίδι) ικανό να παρεμποδίσει τις λειτουργίες του παιχνιδιού και να βλάψει την ασφάλεια.

• Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του παιχνιδιού (συναρμολόγηση, προστατευτικά συστήματα, πλαστικά και/ή ηλεκτρικά μέρη). • Αν διαπιστώσετε ελάττωμα, μην χρησιμοποιείτε το προϊόν παρά μόνο αφού το επιδιορθώσετε. • Η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει πτώση, αναποδογύρισμα ή διάφορες ζημιές. • Τεχνικοί χειρισμοί που πρέπει να γίνονται από ενήλικα. • Κατά τη χειμερινή περίοδο, μη χτυπάτε βίαια το παιχνίδι διότι υπάρχει κίνδυνος να του κάντε ζημιά. • Καθαρίζετε συχνά το αυλάκι ολίσθησης με σαπουνόδα για να αποτρέψετε το στατικό ηλεκτρισμό. • Προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση. • Προορίζεται για χρήση έξω.

R • Полезные сведения о хранении. • ВНИМАНИЕ! Перед тем, как давать ребенку игрушку, снимите части, не нужные для игры. • Игрушку должен собирать взрослый, отвечающий за ребенка. • Использовать под строгим присмотром со стороны взрослых. • При использовании детьми младше установленного возраста необходим присмотр со стороны родителей. • Изделие должно устанавливаться на ровной горизонтальной поверхности. • Избегайте установки на жесткой поверхности - затвердевшем бетоне или битуме, если только не использовать амортизирующие основания. • Обеспечьте свободное от любых препятствий место (минимум 2 метра от изделия), чтобы не препятствовать играм и не нарушать безопасность. • Регулярно проверяйте состояние изделия (соединения, защитные приспособления, пластмассовые и электрические детали). • При нахождении дефекта не используйте изделие до его устранения. • Несоблюдение инструкций может привести к падению, опрокидыванию и другим повреждениям. • Технические работы должны производиться взрослым. • В зимний период нельзя допускать сильных ударов по изделию, из-за которых оно может повредиться. • Регулярно чистите спуск мыльной водой во избежание накопления статического электричества. • Исключительно для семейного пользования. • Для использования вне помещения.

Μεγιστοποίηση της απόδοσης και της ασφάλειας. • Πριν από την έναρξη της χρήσης, ελέγξτε την κατάσταση του παιχνιδιού. • Αφαιρέστε τα εξαρτήματα που δεν είναι απαραίτητα. • Το παιχνίδι πρέπει να συναρμολογηθεί από ενήλικο. • Η χρήση από παιδιά σε μικρή ηλικία απαιτεί στενή επίβλεψη από τους γονείς. • Το σύστημα πρέπει να τοποθετείται σε επίπεδο και οριζόντιο έδαφος. • Μην στήσετε το παιχνίδι σε σκληρό έδαφος, δηλαδή δάπεδο από μπετόν ή ασφάλτο, διαφορετικά θα χρειαστεί να χρησιμοποιήσετε επιφάνειες απόσβεσης. • Διαλέξτε χώρο χωρίς κανένα εμπόδιο (σε απόσταση τουλάχιστον 2 από το παιχνίδι) ικανό να παρεμποδίσει τις λειτουργίες του παιχνιδιού και να βλάψει την ασφάλεια. • Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του παιχνιδιού (συναρμολόγηση, προστατευτικά συστήματα, πλαστικά και/ή ηλεκτρικά μέρη). • Αν διαπιστώσετε ελάττωμα, μην χρησιμοποιείτε το προϊόν παρά μόνο αφού το επιδιορθώσετε. • Η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει πτώση, αναποδογύρισμα ή διάφορες ζημιές. • Τεχνικοί χειρισμοί που πρέπει να γίνονται από ενήλικα. • Κατά τη χειμερινή περίοδο, μη χτυπάτε βίαια το παιχνίδι διότι υπάρχει κίνδυνος να του κάντε ζημιά. • Καθαρίζετε συχνά το αυλάκι ολίσθησης με σαπουνόδα για να αποτρέψετε το στατικό ηλεκτρισμό. • Προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση. • Προορίζεται για χρήση έξω.

Smoby SMOBY S.A BP n7
39170 Lavans-les-St Claude
France

Distribué en Suisse par SMOBY SUISSE
47 rue du 31 Décembre
CH - 1207 GENEVE

SMOBY UK Ltd
EDEN OFFICE PARK
67 MACRAE ROAD
HAM GREEN
BRISTOL
BS20 0DD

EN ESPAÑA IMPORTADO POR SMOBY ESPAÑA S.A.
Pol. Ind. Bassa,
C/Menorca Parc.6
Apartado de Correos 244
E-46190 RIBARROJA DEL TURIA (Valencia) ESPAÑA
GUARDESE LA DIRECCION DEL FABRICANTE



Assistance consommateurs à nous retourner en cas de problèmes / Consumer assistance: for any problems, return this card /
 Verbraucher-Info: Für weitere Auskünfte, senden Sie diese Karte bitte an / Klantenservice: voor inlichtingen, dese kaart naar ons terugsturen /
 Atención al consumidor: para cualquier información, enviar esta tarjeta. / Assistenza per il consumatore: per informazioni, rispedire la presente cartolina.

99504779/C

NOM / NAME:
PRENOM / SURNAME:
RUE / STREET:
VILLE / TOWN:
CODE POSTAL / POSTAL CODE:
PAYS / COUNTRY:
 N TEL:

Description du motif de la réclamation / Cause for complaint / Grund der Beanstandung Omschrijving van de reden van de klacht / Detalle el motivo de su reclamación / Descizione del motivo del reclamo:

Manquant / Missing / Fehlende Teile / Tekort / Faltante / Mancante.
 Cassé / Broken / Gebrochen / Gebroken / Rottura / Rotto.
 Autre / Other reason / Andere / Andere reden / Otra razón / Altro motivo

Description ou numéro de la pièce demandée / Description or number of part requested / Beschreibung oder nummer des gewünschten Teils / Omschrijving of nummer van het gevraagde onderdeel / Descrizione o número de la pieza solicitada / Descrizione o numero del pezzo richiesto:

N: N: N: N: N: N: N:
 Qté: Qté: Qté: Qté: Qté: Qté: Qté:

SMOBY FRANCE S.A.
Service après ventes
BP N7
39170 Lavans-les-St-Claude

SMOBY UK Ltd
EDEN OFFICE PARK
67 MACRAE ROAD
HAM GREEN
BRISTOL
BS20 0DD
Tel. 01275 376 160

SMOBY DEUTSCHLAND
Senefelder Straße 1
63110 RODGAU
Deutschland

SMOBY ESPAÑA S.A.
Pol. Ind. Bassa,
C/Menorca Parc.6
Apartado de Correos 244
E-46190 RIBARROJA DEL TURIA
(Valencia) ESPAÑA
Tél. 0034-9-6 166 75 80

SMOBY ITALIA
Via G. Marconi, 24
I-20041 AGRATE BRIANZA (MI)
ITALIA
Tél. 0039-039634671

TOBOGGAN RÉGLABLE